



SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

č. 2167-1356/37/2015/Heg

Správa o environmentálnej kontrole č. 68/2014

v prevádzke: **„Linka KTL a voskovania“**

prevádzkovateľ: **Volkswagen Slovakia, a. s., J. Jonáša 1, 811 04 Bratislava**

vykonanej dňa: 26.11.2014

Kontrolu vykonali: Ing. Csaba Hegedus, inšpektor
Ing. Martin Putiš, inšpektor

Za kontrolovaný subjekt sa kontroly zúčastnili:

Ing. Pavel Balužák - labour relations
Dipl. Ing. Mária Marková, PhD. – ŽP
Mgr. Mária Tarnovská – ŽP
RNDr. Vladimír Žúbor – Ekoconsult-enviro, a.s.

Predmetom

správy o environmentálnej kontrole (ďalej len „správa“), vypracovanej podľa § 34 ods. (10) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) je výsledok kontroly, ktorú vykonala Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako orgán štátneho dozoru podľa § 32 ods. (1) písm. c) zákona o IPKZ, ako odborný kontrolný orgán podľa § 9 ods. (1) písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov.

Inšpekcia pre prevádzku „**Linka KTL a voskovania**“ (ďalej len „prevádzka“) vydala integrované povolenie (ďalej len „povolenie“) rozhodnutím č. 587/OIPK/04-Ve/720010303 zo dňa 20.04.2004 v znení zmien:

- č. 3731/OIPK-1067/06-Ve/720010303/Z1 zo dňa 23.6.2006,
- č. 653-4611/37/2013/Jed/720010303/Z2 zo dňa 15.02.2013
- č. 7680-3792/37/2014/Heg/720010303/Z3-SK zo dňa 04.02.2014
- č. 5500-28353/37/2014/Heg/720010303/Z4KR zo dňa 06.10.2014

Dátum vykonania kontroly: 26.11.2014

Kontrolované obdobie: od 1.01.2013 do 26.11.2014

Kontrola bola podľa § 34 ods. (1) zákona o IPKZ zameraná na zisťovanie dodržiavania vybraných podmienok povolenia. O predmete kontroly bol kontrolovaný subjekt informovaný telefonicky po vydaní zmeny č. 4 povolenia ktorým bola stavba „Rekonštrukcia linky DKTL v hale H8 Volkswagen Slovakia, a.s.“ uvedená do trvalej prevádzky.

Predmetom kontroly boli len podmienky integrovaného povolenia, ktoré mali ku dňu vykonania kontroly opodstatnenie, a ktorým uplynula lehota plnenia. Inšpektorát vykonal kontrolu príslušných dokumentov a fyzickú kontrolu prevádzky.

I. Základné údaje o prevádzke a prevádzkovateli

Názov prevádzky: „Linka KTL a voskovania“

Prevádzkovateľ:

Obchodné meno: Volkswagen Slovakia, a. s.,
Sídlo: J. Jonáša 1, 811 04 Bratislava
IČO: 35757442

Kategória priemyselnej činnosti:

2.6 Povrchová úprava kovov alebo plastov pomocou elektrolytických alebo chemických postupov, ak je objem používaných vaní väčší ako 30 m³.

Opis stavu prevádzky v čase kontroly

Technológia KTL zabezpečuje povrchovú predúpravu zadnej a prednej nápravy odmasťovaním, následne prebieha ponorné Zn - fosfátovanie a pasivácia, takto pripravená náprava postupuje na katodické ponorné nanášanie (kataforézne lakovanie - KTL). Následne je diel voskovaný a je pripravený pre ďalšiu montáž v hale H8, kde sa finalizujú podvozkové súčasti. Súčasťou KTL linky je aj zariadenie pre zachytávanie emisií z procesu kataforézy – termické spaľovacie zariadenie TNV, pre zachytávanie emisií z procesu voskovania je inštalované textilné odlučovacie zariadenie pre elimináciu možných emisií TZL. Súčasťou linky KTL je aj neutralizačná stanica na predúpravu odpadových vôd.

V čase kontroly bola prevádzka v riadnej činnosti – prebiehala predúprava dielov pre vozidlá a voskovanie.

Predmetom kontroly boli nasledovné podmienky povolenia:

- kap. II Záväzné podmienky, všeobecné podmienky - body 1.2 až 1.4
- kap. II Záväzné podmienky, Suroviny, vstupné média, energie, výrobky – body 1.10 a 1.11
- kap. II Záväzné podmienky, 2. Emisné limity, Emisie do ovzdušia - body 2.1 až 2.6
- kap. II Záväzné podmienky, 2. Emisné limity, Emisie do vôd – body 2.8 až 2.12
- kap. II Záväzné podmienky, 2. Emisné limity, Hluk a vibrácie – bod 2.13
- kap. II Záväzné podmienky, 2. Emisné limity, Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník – body 3.1 a 3.2

- kap. II Závazné podmienky, 4. Tvorba odpadov: minimalizácia, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie - bod 4.1, 4.3c),
- kap. II Závazné podmienky, 7. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ – bod 7.1 až 7.4, 7.9, 7.10, 7.17 a 7.18.

II. Predložené doklady

1. Hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním za rok 2013 pre prevádzky Volkswagen, a.s.,
2. Správa o diskontinuálnom oprávnenom meraní ZL zo zariadení v hale H8 „Linka KTL a voskovania“ prevádzkovateľa Volkswagen Slovakia, a. s., zo dňa 06.06.2014, vydaná MM Team, s.r.o. Bratislava, ev. číslo správy 04/1105/14-ME,
3. Správa o diskontinuálnom oprávnenom meraní ZL zo zariadení v hale H8 „Linka KTL a voskovania“ prevádzkovateľa Volkswagen Slovakia, a. s., zo dňa 24.09.2014, vydaná MM Team, s.r.o. Bratislava, ev. číslo správy 04/1708/14-ME,
4. Mapa plošnej hlukovej záťaže z prevádzky Volkswagen Slovakia, a. s., časť pri prevádzke (rok 2014),
5. Oznámenie údajov do Národného registra znečistenia 2013 a o prevádzkach IPKZ za rok 2013,
6. Výsledky rozborov odpadových vôd z prevádzky - Protokol o odbere vzorky odpadovej vody č. 544/MRA/2014 a Protokoly o skúške zo dňa 12.11.2014, odber vzorky dňa 4.-5.11.2014,
7. Ročná spotreba materiálov DKTL v H8 za rok 2013,
8. Mesačný prehľad množstiev vypustenej odpadovej vody za roky 2007-2014,
9. Denný záznam o kontrole linky v prevádzke (časť voskovacia kabína, 47. týždeň roku 2014),
10. Denný záznam o kontrole teplôt kúpeľov VBH a KTL (časti odmastenie ponorom I., fosfát I., KTL I. za dni 24.-26.11.2014),
11. Denný záznam o kontrole teplôt TNV pece (za dni 24.-26.11.2014),
12. Karty bezpečnostných údajov pre prípravky Cathoprime – Bindermittel farblos – automobilový lak a Gardoclean S 5176 - prípravok na odmasťovanie,
13. Súbor TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia – „Linka KTL a voskovania“, 2. vydanie, zo dňa 25.9.2014, ktorý bol schválený dňa 25.9.2014,
14. Identifikačný list nebezpečného odpadu pre: Kaly z farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky (08 01 13),
15. Údaje o množstvách odpadov za rok 2013,
16. Sprievodné listy nebezpečných odpadov k.č. 080113 a 110108 zo dňa 24.11.2014,
17. Bilančný list prchavých organických látok pre linku DKTL za rok 2013.

Ku kontrole boli použité aj nasledovné podklady:

1. Manipulačno - prevádzkový poriadok neutralizačnej stanice,
2. Plán opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých a obzvlášť škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej havarijný plán),
3. Integrované povolenie č. 587/OIPK/04-Ve/720010303 zo dňa 20.04.2004 v znení neskorších zmien.

III. Kontrolné zistenia

Pri kontrole plnenia povinností prevádzkovateľa uvedených v nasledovných podmienkach povolenia bolo zistené:

1. Podmienky č. 1.2 až 1.4 (všeobecné podmienky):

- 1.2 Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v schválenom kolaudačnom rozhodnutí stavby a v tomto povolení.
- 1.3 Akékoľvek plánované zmeny umiestnenia prevádzky alebo činnosti v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia budú podliehať integrovanému povoleniu a o tieto zmeny musí prevádzkovateľ požiadať povoľujúci orgán.
- 1.4 Výrobná, organizačná a kontrolná činnosť v prevádzke sa bude riadiť nasledovnými miestnymi prevádzkovými predpismi:
 - Návody pre obsluhu zariadení a pracovné postupy pre prevádzku a údržbu zariadení,
 - Súbor technicko - prevádzkových parametrov a technicko - organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia - DKTL a voskovanie náprav – objekt H8 (ďalej len STPP a TOO),
 - Manipulačno - prevádzkový poriadok neutralizačná stanica hala H8,
 - Program odpadového hospodárstva,
 - Čiastkové havarijné plány vody - voskovanie a linka DKTL, neutralizačná stanica DKTL, príručný sklad chemikálií.

Zistený stav:

Prevádzka je prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok podľa povolenia a uvedených miestnych prevádzkových predpisov. Na prevádzke boli vykonané zmeny povolené na základe rozhodnutí inšpekcie č. 587/OIPK/04-Ve/720010303 zo dňa 20.4.2004 v znení neskorších zmien.

Podmienky splnené.

2. Podmienky č. 1.10 a 1.11 povolenia (podmienky prevádzkovania, suroviny, vstupné média, energie, výrobky):

- 1.10 Prevádzka musí byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.
Prevádzkovateľ vo výrobnom procese bude používať vstupné suroviny a pomocné látky, ktoré sú zahrnuté v jestvujúcich prevádzkových predpisoch. Prevádzka nesmie používať nové nebezpečné chemické látky alebo prípravky bez súhlasu povoľujúceho orgánu.
- 1.11 Pre používané chemické látky alebo prípravky je povinný viesť register aktualizovaných kariet bezpečnostných údajov.

Zistený stav:

Na základe predložených záznamov a evidencie je preukázané že prevádzka je pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa. Prevádzkovateľ preukázal vedenie KBÚ.

Používané Spotreby chemických materiálov - „Linka KTL a voskovania" hala H8 v roku 2013:

Predúpravy/Materiál	spotreba materiálov	jednotka
Gardoclean S5176 – APR 715 821 (odmasťovač)	21 871	kg
Gardobond Additive H7401 – APR 715 232 (odmasťovač)	4 975	kg
Gardolene ZL 5 – APV 834 129 (prípravok na aktiváciu)	4 904	kg
Gardobond R 2226 E – APP 750 920 (prípravok na fosfatizáciu)	7218	kg
Gardobond Additive H 7107 – APZ 883 120 (prípravok na fosfatizáciu)	290	kg
Gardobond Additive H 7050 – APZ 882 227 (prípravok na	152	kg

fosfatizáciu)		
Gardolene D 6800/6 – APN 721 314 (prípravok na pasiváciu)	1 128	kg
Gardobond Additive H 7204 – APN 721 313 (prípravok na fosfatizáciu)	406	l
Gardobond Additive H 7104 – APZ 883 220 (prípravok na fosfatizáciu)	1 091	kg
Spolu	42 035	

KTL/Materiál	Spotreba materiálov	jednotka
Bindemittel ALE 013 000 (tmeliaci prípravok)	214 600	kg
Pigmentpaste ALE 013 143 (pigmentová pasta)	75 525	kg
Essigsäure ALZ 038 130 C	0	kg
Verlaufsmittel ALZ 049 000 C (skvapalňovací prípravok)	1 430	l
Phenoxypropanol	160	kg
Butylglykol ALR 958 000	1 050	kg
Spolu	292 765	

Voskovacia linka/Materiál	Spotreba materiálov	jednotka
Vosk – AKR 329 110	38 000	kg
Čistidlo A 292 848 BR	192	kg
Spolu	38 192	

Neutralizačná stanica/Materiál	Spotreba materiálov	jednotka
NaOH	14 530	kg
Vápno	5 000	kg
HCl	23 200	kg
FeCl ₃	26 900	kg
HNO ₃	7 680	kg
Spolu	77 310	

Podmienky splnené.

3. Podmienky č. 2.1 až 2.6 povolenia (emisie do ovzdušia):

2.1 Žiadne emisie do ovzdušia z prevádzky neprekročia určené emisné hodnoty podľa nasledovnej tabuľky:

P. č.	Zdroj emisií	Miesto vypúšťania	Znečisťujúca látka alebo ukazovateľ	Emisný limit
-------	--------------	-------------------	-------------------------------------	--------------

P. č.	Zdroj emisií	Miesto vypúšťania	Znečisťujúca látka alebo ukazovateľ	Emisný limit
1.	Chemické predúpravy - Odt'ah z vaní a KTL	V1 – H8/01	TZL	3 mg/m ³ _v
			TOC	75 mg/m ³ _v
			HCl	≥ 300 g/hod 30 mg/m ³ _s
			HF	≥ 50 g/hod 5 mg/m ³ _s
			Ni	≥ 5 g/hod 1 mg/m ³ _s
			Zn + Mn	≥ 25 g/hod 5 mg/m ³ _s
2.	Sušiareň - TNV	V2 – H8/02	TZL	3 mg/m ³ _s
			TOC	20 mg/m ³ _v
			NOx	200 mg/m ³ _{s,17%}
			CO	100 mg/m ³ _{s,17%}
3.	Chladiaca zóna	V3 – H8/03	-	-
4.	Voskovanie – konzervovanie náprav voskom	V4 – H8/04	TZL	3 mg/m ³ _v
			TOC	75 mg/m ³ _v
5.	Fugitívne emisie z celej prevádzky	-	VOC	20%

- 2.2 Pre umiestnenie jednotlivých výduchov odpadových plynov v prevádzke platí stav podľa schváleného kolaudačného rozhodnutia, alebo jeho zmeny.
- 2.3 Uvedené koncentračné emisné limity platia pre vlhký plyn pri štandardných stavových podmienkach.
- 2.4 Do bilančného výpočtu dodržiavania emisného limitu pre VOC je potrebné zahrnúť aj fugitívne emisie, vznikajúce v celom výrobnom procese prevádzky (napr. dýchanie nádrží rozpúšťadiel, vetranie priestoru miešania farieb, netesností zariadení a potrubí a pod.).
- 2.5 Žiadne iné environmentálne významné emisie, vypúšťané vyššie uvedenými výduchmi, nebudú emitované do ovzdušia.
- 2.6 Počas prechodných stavov prevádzky (nábeh, odstavovanie, poruchy, čistenie) je potrebné postupovať v zmysle schválených STPP a TOO. Inšpekcia udeľuje súhlas pre „Súbor TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia – „Linka KTL a voskovania“, vydanie 02, zo dňa 25.09.2014, ktorý bol schválený dňa 25.09.2014.

Zistený stav:

Za účelom preukázania dodržania emisných limitov (EL) bolo v prevádzke vykonané diskontinuálne meranie ZL TZL, TOC, Ni, Zn+Mn, HCl, HF, NOx a CO fy MM Team, 04/1105/14-ME dňa 15.-16.5.2014 s nasledovným výsledkom:

Zdroj/zariadenie vzniku emisií: Chemické predúpravy a nanášanie KTL – výduch V1:

Meraná ZL	Priemerná hodnota	Maximum	EL
-----------	-------------------	---------	----

	Koncentrácia/HT [mg/m ³]/[g/h]	Koncentrácia/HT [mg/m ³]/[g/h]	Koncentrácia/HT [mg/m ³]
TZL	1/10	1/12	3/-
HCl	<1/1	<1/1	30/≥300
HF	<1/1	<1/1	5/≥50
TOC	10/118	10/119	75/-
Ni	<1/<1	<1/<1	1/≥5
Zn+Mn	<1/<1	<1/<1	5/≥25

Zdroj/zariadenie vzniku emisií: sušiarne KTL a TNV – výdych V2:

Meraná ZL	Priemerná hodnota	Maximum	EL
	Koncentrácia [mg/m ³]	Koncentrácia [mg/m ³]	Koncentrácia [mg/m ³]
TZL	<1/1	1/2	3/-
TOC	5/17	5/18	20/-
CO	57/175	62/189	100
NOx	56/172	59/188	200

Zdroj/zariadenie vzniku emisií: Linka voskovania – výdych V4:

Meraná ZL	Priemerná hodnota	Maximum	EL
	Koncentrácia [mg/m ³]	Koncentrácia [mg/m ³]	Koncentrácia [mg/m ³]
CO	14/72	14/76	3
NOx	2/10	2/11	75

Z dôvodu výmeny horáka ohrevu pece KTL bolo v prevádzke vykonané ďalšie diskontinuálne meranie ZL TZL, TOC, Ni, Zn+Mn, HCl, HF, NOx a CO fy MM Team, 04/1708/14-ME dňa 28.8.2014 s nasledovným výsledkom:

Zdroj/zariadenie vzniku emisií: Chemické predúpravy a nanášanie KTL – výdych V1:

Meraná ZL	Priemerná hodnota	Maximum	EL
	Koncentrácia/HT [mg/m ³]/[g/h]	Koncentrácia/HT [mg/m ³]/[g/h]	Koncentrácia/HT [mg/m ³]
TZL	<1/9	1/15	3/-
HCl	<1/8	<1/9	30/≥300
HF	<1/2	<1/2	5/≥50
TOC	7/164	7/168	75/-
Ni	<1/<1	<1/<1	1/≥5
Zn+Mn	<1/1	<1/1	5/≥25

Zdroj/zariadenie vzniku emisií: sušiarne KTL a TNV – výdych V2:

Meraná ZL	Priemerná hodnota	Maximum	EL
	Koncentrácia [mg/m ³]	Koncentrácia [mg/m ³]	Koncentrácia [mg/m ³]
TZL	<1/1	<1/1	3/-
TOC	5/17	5/18	20/-
CO	49/157	58/211	100

NO _x	63/197	68/201	200
-----------------	--------	--------	-----

Prevádzkovateľ preukázal dodržanie emisného limitu pre fugitívne emisie bilančným výpočtom, zistená hodnota pre prevádzku za rok 2013 je 9,13%.

Prevádzkovateľ prevádzkuje prevádzku v súlade so schváleným súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (STPP a TOO) zo dňa 20.12.2013, ktorý bol schválený dňa 19.02.2014. Prevádzka doposiaľ neprešla zmenou na základe ktorej by v nej vznikali iné environmentálne významné emisie.

Podmienky splnené.

4. Podmienky č. 2.8 až 2.12 povolenia (emisie do vôd):

- 2.8 Maximálny objem priemyselných odpadových vôd vypúšťaných z neutralizačnej stanice (NS) prevádzky do chemickej kanalizácie pred ČOV prevádzkovateľa nesmie prekročiť hodnotu - $52\,877\text{ m}^3\cdot\text{r}^{-1}$ a $1,7\text{ l}\cdot\text{s}^{-1}$.
- 2.9 Emisie v odpadových vodách z prevádzky budú sledované a vyhodnocované v zmysle Manipulačno - prevádzkového poriadku neutralizačnej stanice hala H8 a manipulačno - prevádzkového poriadku ČOV a v súlade s bodmi 7.9 a 7.10 rozhodnutia.
- 2.10 Každá pripravovaná významná zmena v zložení surovín a pomocných látok používaných v procese vodného hospodárstva prevádzky musí byť konzultovaná s povoľujúcim orgánom.
- 2.11 Priemyselné a splaškové odpadové vody z prevádzky musia byť vypúšťané v takom prevádzkovom režime, aby žiadne emisie v odpadových vodách vypúšťaných z ČOV prevádzkovateľa do verejného toku Mláka neprekročili limitné hodnoty určené v rozhodnutí príslušného orgánu štátnej vodnej správy (Rozhod. OÚ ŽP č. Vod.2004-03/4228-1/BAJ-IV zo dňa 8.11.2004), resp. po jeho odsúhlasených zmenách.
- 2.12 Do odpadových priemyselných vôd nebudú z prevádzky vypúšťané žiadne iné významné emisie, okrem nalievavých (núdzových) situácií, kedy vypúšťaním môžu byť odľahčené zariadenia počas obmedzeného času a v súlade s platným havarijným plánom vôd prevádzkovateľa.

Zistený stav:

Prevádzkovateľ predložil prehľad množstva vypustenej odpadovej vody za roky 2007 až 2013. V mesiacoch január až október roku 2014 bolo vypustených $19\,237\text{ m}^3$, kým v celom roku 2013 bolo vypustených $23\,425\text{ m}^3$ odpadových vôd. Nakoľko prevádzkovanie prebieha v ustálenom režime nie sú zaznamenané zvýšené množstvá vypustených odpadových vôd. Na prevádzke bola vykonaná zmena povolená na základe rozhodnutia inšpekcie č. 653-4611/37/2013/ Jed/720010303/Z2 zo dňa 15.02.2013. Išlo o mierne navýšenie množstva surovín používaných vo výrobnom procese z dôvodu navýšenia kapacity zariadenia.

Podmienky splnené.

5. Podmienka č. 2.13 povolenia (hluk a vibrácie):

- 2.13 Najvyššie prípustné ekvivalentné hladiny (A) hluku vo vonkajších priestoroch nesmú prekročiť nasledovné hodnoty:

Objekty prevádzok	Hluk z dopravy (dB)	Hluk z iných zdrojov (dB)
-------------------	---------------------	---------------------------

Výrobná prevádzka, časť haly H8 Na hranici pozemku výrobného areálu prevádzkovateľa a obytnej zóny	Denný čas	Nočný čas	Denný čas	Nočný čas
	70		70	
	50	40	50	40

Zistený stav:

Prevádzkovateľ predložil Mapu plošnej hlukovej záťaže z prevádzky Volkswagen Slovakia, a. s., časť pri prevádzke (Euroakustik, s.r.o. Bratislava) z ktorej vyplýva, že hladiny hluku sú v intervale 45 dB do 60 dB.

Podmienka splnená.

6. Podmienky č. 3.1 a 3.2 povolenia (prevádzkovanie podľa BAT):

- 3.1 Prevádzkovateľ pri technologických procesoch nanášania náterov bude prednostne využívať vodou riediteľné farby a laky.
- 3.2 Prevádzkovateľ v najväčšej možnej miere zabezpečí recyklovanie použitých technologických vôd v prevádzke.

Zistený stav:

Odmastňovanie ponorom a ostrekom je zabezpečené prípravkami na báze tenzidov a anorganických látok. Na nápravy je aplikovaný vodou riediteľný KTL lak. Kúpele a oplachové vody sú po filtrácii opakovane používané.

Podmienka splnená.

7. Podmienky č. bod 4.1, 4.3c povolenia (odpady):

- 4.1. Prevádzkovateľ dodrží spôsob nakladania s odpadmi, ktoré sú určené v nasledovnej tabuľke:

Katalógové číslo	Druh odpadu	Miesto vzniku	Spôsob nakladania	Kategória odpadu	Množstvo [t/rok]
06 05 02	Kaly zo spracovania kvapalného odpadu na mieste jeho vzniku	linka KTL a voskovanie	fyz. chem. úprava	N	208,5
08 01 13	Kaly z farieb alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	linka KTL a voskovanie	skládkovanie	N	30
11 01 08	Kaly z fosfátovania	linka KTL a voskovanie	skládkovanie	N	30
12 01 12	Použitý vosk a tuky	linka KTL a voskovanie	skládkovanie	N	8,4
13 05 06	Olej z odľučovačov oleja z vody	linka KTL a voskovanie	fyz. chem. úprava	N	8,2
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky	linka KTL a	skládkovanie	N	1,5

Katalógové číslo	Druh odpadu	Miesto vzniku	Spôsob nakladania	Kategória odpadu	Množstvo [t/rok]
	nebezpečných látok alebo kontaminované NL	voskovanie			
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	linka KTL a voskovanie	skládkovanie	N	0,5
19 08 06	Nasýtené alebo použité iontomeničové živice	linka KTL a voskovanie	úprava	N	5,4
16 02 13	Žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť	linka KTL a voskovanie	recyklácia	N	0,3
	Nebezpečný odpad spolu				292,8

- 4.1 Prevádzkovateľ zabezpečí zneškodnenie, nakladanie alebo zhodnocovanie odpadov tak, ako je uvedené v hore uvedenej tabuľke a v schválenom programe odpadového hospodárstva (ďalej len POH). Pokiaľ by došlo k neodsúhlaseným zmenám v jestvujúcom POH, alebo aktualizácia okresného POH, ktorá by sa dotýkala prevádzky, prevádzkovateľ predloží príslušnému orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva návrh nového POH.
- 4.3c) Prevádzkovateľ je povinný odovzdať odpady len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva, ak nezabezpečí ich zhodnotenie alebo zneškodnenie sám,

Zistený stav:

Prevádzkovateľ naložil so vzniknutými NO v roku 2013 nasledovne:

P.č.	Označenie odpadu	Kategória odpadu	Množstvo odpadu za rok (t)	Kód	Spôsob nakladania
1.	06 05 02	N	-		
2.	08 01 13	N	28,6	D1,R12	A.S.A. SLOVENSKO, spol. s.r.o.
3.	11 01 08	N	22,49	D1,R12	A.S.A. SLOVENSKO, spol. s.r.o.
4.	12 01 12	N	-		
5.	13 05 06	N	-		
6.	15 01 10	N	1,5	D1	A.S.A. SLOVENSKO, spol. s.r.o./ AVE Bratislava, s.r.o.
7.	15 02 02	N	0,5	D1	A.S.A. SLOVENSKO, spol. s.r.o./ AVE Bratislava, s.r.o.
8.	19 08 06	N	-		
9.	16 02 13	N	0,3	R4,R5	Ekoray

Prevádzkovateľ nakladá s odpadmi v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva, z priestorov na dočasné zhromažďovanie odpadov nedochádza k ich úniku, odpady sa nezriedňujú a nezmiešavajú a sú odovzdávané oprávneným organizáciám na zhodnotenie/zneškodňovanie podľa povolenia.

Podmienky splnené.

8. Podmienky č. 7.1 až 7.4, 7.9, 7.10, 7.17 a 7.18 povolenia (monitorovanie, hlásenie):

- 7.1 Prevádzkovateľ preukáže dodržiavanie určených emisných limitov prevádzky (viď. časť II/2.1 tohto rozhodnutia) vždy správou oprávnenej organizácie, okrem bilančného výpočtu pre emisie VOC, ktoré vypočíta zo spotreby používaných rozpúšťadiel. Prevádzkovateľ každoročne zašle na inšpekciu údaje o dodržaní emisných limitov zistených bilančným výpočtom.
- 7.2 Prevádzkovateľ zabezpečuje priebežne kontrolu stavu ventilátorov, potrubí odpadových plynov a prevádzkových parametrov odlučovacích zariadení emisií v súlade so schváleným STPP a TOO.
- 7.3 Pri zistení prekročenia emisných limitov alebo vzniku mimoriadnych udalostí s nepriaznivým dopadom na vonkajšie ovzdušie, prevádzkovateľ okamžite prijme opatrenia na zmiernenie daného stavu v súlade so schváleným STPP a TOO
- 7.4 Oprávnené merania sa budú vykonávať v určených lehotách a intervaloch podľa platných právnych predpisov.
- 7.9 Kontrola emisií odpadových vôd bude uskutočňovaná tak, ako je uvedené v nasledovnej tabuľke:

Parameter, ukazovateľ	Frekvencia kontrol		Metódy analýzy / Technika
	prevádzkovateľ	oprávnené laboratórium	
Q	kontinuálne	-	Meranie prietoku
pH	kontinuálne	-	potenciometria
CHSK _{Cr}	-	1x ½ roka	Stanovenie dichrómanom draselným
RL suš	-	1x ½ roka	Gravimetricky po filtrácii, sušenie pri 105°C
NL suš	-	1x ½ roka	Gravimetricky po filtrácii, sušenie pri 105°C
Ni	-	1x ½ roka	Atómová absorpčná spektrofotometria (AAS)
Fe	-	1x ½ roka	AAS
Zn	-	1x ½ roka	AAS
Pb	-	1x ½ roka	AAS
Cd	-	1x ½ roka	AAS
Fluoridy	-	1x ½ roka	AAS
P _{celk}	-	1x ½ roka	AAS
AOX	-	1x ½ roka	Argentometria
NEL	-	1x ½ roka	STN 830520-27, 830530-36, 830540-4

7.10 Kontrolu kvality vypúšťaných odpadových vôd je potrebné vykonávať nasledovne:

- vzorky odpadovej vody odoberať pred jej vypustením do areálovej chemickej kanalizácie (nádrž konečnej kontroly),
 - hodnoty v ukazovateľoch uvedených v bode 7.8 tohto rozhodnutia, okrem ukazovateľov AOX a NEL, sledovať oprávneným laboratóriom určeným MŽP SR z 24 hodinovej zlievanej vzorky. V prípade, že v štyroch po sebe nasledujúcich vzorkách nebude zistený výskyt znečisťujúcich látok Ni, Zn, Pb, Cd, fluoridy a ukazovateľov AOX, NEL aspoň vo výške 10% limitu platného pre povrchové vody, povinnosť sledovania príslušnej znečisťujúcej látky, alebo ukazovateľa, oprávneným laboratóriom prevádzkovateľovi zaniká.
 - hodnoty v ukazovateľoch AOX a NEL sledovať rozborom bodovej vzorky,
- 7.17 Prevádzkovateľ je súčasne povinný viesť stálu a priebežnú prevádzkovú evidenciu v rozsahu všeobecne záväzných právnych predpisov životného prostredia a schválených prevádzkových predpisov.
- 7.18 Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky a evidované údaje uchovávať najmenej päť rokov.

Zistený stav:

Prevádzkovateľ predložil správy o diskontinuálnom oprávnenom meraní ZL zo zariadení na prevádzke (ev. číslo správy 04/1105/14-ME, 04/1708/14-ME zo dňa 06.06.2014 a 24.09.2014), ďalej výsledky rozborov odpadových vôd z prevádzky - Protokol o odbere vzorky odpadovej vody č. 544/MRA/2014 a Protokoly o skúške zo dňa 12.11.2014.

Oprávnené merania emisií sú vykonávané v stanovených intervaloch v súlade s vyhláškou č. 411/2013 Z.z. Prevádzkovateľ prevádzkuje prevádzku v súlade so schváleným súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (STPP a TOO), v kontrolovanom období nebol zaznamenaný vznik mimoriadnych udalostí s nepriaznivým dopadom na vonkajšie ovzdušie. Prevádzkovateľ vedie stálu a priebežnú prevádzkovú evidenciu v písomnej aj elektronickej forme.

Z predložených protokolov oprávneného laboratória vyplýva, že prevádzkovateľ sleduje ukazovatele v odpadových vodách podľa tabuľky v bode č. 9, parametre pH a prietok sú monitorované kontinuálne.

Podmienky splnené.

IV. Záver

Po preskúmaní predložených dokladov nebolo zistené porušenie povinností prevádzkovateľa vyplývajúcich z podmienok povolenia uvedených v časti I. tejto správy.

V. Informovanie prevádzkovateľa o výsledku kontroly

Prevádzkovateľ bol oboznámený s výsledkom kontroly dňa 19.12.2014 doručením výsledkov kontroly v prevádzke elektronickou poštou.

VI. Vyjadrenie zástupcu prevádzkovateľa:

VII. Prílohy

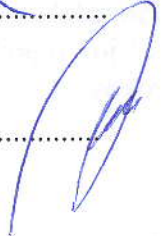
Predložené doklady uvedené v časti II. body 1 až 17.

Správa o kontrole bola vypracovaná v Bratislave dňa 19.12.2014.

Správa a environmentálnej kontrole bola prerokovaná dňa 19.01.2015 a odovzdaná zástupcovi prevádzkovateľa.

Podpisy pracovníkov kontroly:

za SIŽP, IŽP Bratislava, OIPK:
Ing. Csaba Hegedus, inšpektor


.....

.....

podpis vedúceho kontrolovaného subjektu (štatutárny zástupca, splnomocnenec):